

**德福廣場商戶團體消費優惠計劃 (二零一三年七月一日至十二月三十一日)**

**Telford Plaza Special Privilege Program (From 1 Jul 2013 to 31 Dec 2013)**

**\*\* 請於享用優惠前出示有效證明文件 Please present a valid privilege card before enjoying the offers**

\* 我們提供以下優惠予以下團體及持卡人 We offer special shopping privilege to the following organizations and card holders:

- 1 MTR商場優惠卡 MTR Malls Privilege Card
- 2 港鐵公司 MTR Corporation
- 3 恒生銀行 Hang Seng Bank
- 4 香港迪士尼樂園 Hong Kong Disneyland
- 5 香港城市大學專上學院 Community College of City University
- 6 香港大學專業進修學院 HKU School of Professional and Continuing Education
- 7 香港中華基督教青年會 Chinese YMCA of Hong Kong
- 8 馬士基集團香港有限公司 Maersk Hong Kong Limited
- 9 丹馬士環球物流(香港)有限公司 Damco Hong Kong Limited
- 10 其士集團 Chevalier Group
- 11 電訊盈科 PCCW
- 12 中國電信國際有限公司 China Telecom Global Limited
- 13 中國建設銀行(亞洲) China Construction Bank(Asia)

No.	商店編號 Shop No.	商店名稱 Shop Name	優惠詳情 及特定條款及細則	Offer Details Special Terms & Conditions
<b>美容 Beauty</b>				
1	G4	Lancome	以優惠價\$180享用專業修眉或以\$280享用美妝服務，預約費可全數換購Lancome彩妝產品。 * 請先致電預約服務。 * 以上優惠不能與其他優惠同時使用。	Enjoy a professional Eyebrow trimming at HK\$180 or Makeup Service at HK\$280. Booking fee is redeemable for Lancome makeup product after the service. * Advanced booking required. * Offers cannot be used in conjunction with other promotional offers.
2	G4A	Dior Beauty	尊享瞬間閃亮彩妝服務，體驗最新彩妝產品，完成後更可獲美妍體驗裝乙份*。 *每人限送乙份，數量有限，送完即止。	Enjoy a complimentary flash makeup service to experience the new products and receive a beauty sample* upon completion. *One per customer, while stock lasts.
2	G12	LANEIGE	免費10分鐘輕透BB妝感體驗 1. 敬請致電預約 2. 每人只可享用優惠一次 3. 優惠只適用於九龍灣德福廣場專門店	Free 10 mins BB Cushion Consultation 1. Advance appointment is necessary. 2. The service can only be enjoyed once. 3. The service can only be enjoyed at LANEIGE Store in Telford Plaza.
4	G36	Sa Sa	購物滿HK\$200或以上(折實價)，可享95折優惠。 此優惠不適用於指定正價貨品，詳情請向店舖查詢。 -此優惠不可與莎莎貴賓卡、信用卡之額外折扣或其他推廣優惠同時使用。	This card can be entitled to 5% off for purchase over HK\$200 above(net) at Telford Plaza. Discount does not apply to selected regular present items. Please check with Stores for details. - This offer cannot be used in conjunction with Sasa VIP discount and other offers.
5	320-321	Sofina	惠顧SOFINA正價貨品滿HK\$500(ALBLANC系列除外)，即可獲贈SOFINA 美白抗老化護膚旅行套裝(價值\$220)	Receive SOFINA beaute whitening skincare travel set (valued at HK\$220) upon purchase regular priced product over HK\$500. (Except ALBLANC series)
6	326-327	ISA KNOX	正價貨品9折，特價貨品及套裝除外。	10% discount on regular priced items. Except discount and set items.
7	328	Apivita	憑有關證明購物淨值滿\$500，可享9折優惠。 此優惠不得用作參予會員累積積分計劃	With Net Purchase at HK \$500 or above, enjoy 10% off while present relevance certificate. This Offer cannot be used in conjunction with membership card gain point scheme.
8	331-332	Jurlique	可獲產品試用裝一份 凡購物淨額滿HK\$800，即可獲贈皇牌護手霜15ml一支。(價值HK\$155) 每一限送一份，送完即止。	Receive a complimentary product sachet. Receive a complimentary Hero Hand Cream 15ml upon net purchase of HK\$800. (價值HK\$155) One per customer, while stock lasts.



9	337-338	Clinique	1. 免費尊享皮膚分析/ 粉底選配服務，完成後獲贈產品試用裝一份。 2. 購買滿\$400，可尊享一節專業彩粧服務，必須預約。	
10	340	Melvita	1. 免費換領有機護膚體驗裝乙份 (*禮品數量有限，送完即止) 2. 正價貨品9折優惠	1. Receive a FREE organic skincare sample set (*Limited offer while stock lasts) 2. 10% off on regular price items
11	341-342	ANNA SUI	正值貨品九折優惠 (限定品及新品除外)	10% off for all items (exclude limited and new items)

## 餐飲 Food and Beverage

1	G98	赤丸製麵所 Akamaru Udon Factory	惠顧任何正價烏冬(淨烏冬除外)、拉麵或丼飯，即可半價享用天婦羅蝦一客。  - 只適用於星期一至五(公眾假期除外)。 - 堂食設原價加一服務費。	Enjoy 50% off on Prawn Tempura (1 dish) upon ordering of any regular priced udon, ramen or rice (except plain udon)  - Only available on Mon to Fri (except for Public Holidays) - Subject to 10% service charge levied on the original price for dine-in.
2	G102	Oliver's Super Sandwiches	憑證惠顧滿HKD35，即享HKD5 現金折扣優惠。 - 優惠只適用於Oliver's Super Sandwiches德福廣場分店堂食及外賣自取。不適用於外送服務。 - 優惠不適用於獨立包裝小食、樽裝/ 罐裝飲品、外賣特快三文治、特價產品/套餐、蛋糕及精選蛋糕下午茶餐。 - 優惠適用於星期一至日。 - 請於落單前出示有效職員證/ 學生證/ 會員證及聲明使用優惠 (C724) - 優惠不可兌換現金及不可與其他優惠、折扣、特惠套餐或優惠券同時使用。 - Oliver's Super Sandwiches將保留優惠使用之最終決定權。 - 優惠有效期至2013年12月31日。	Enjoy HKD5 cash discount on purchase of HKD35 or above. - This offer is valid for dine-in and take away at Oliver's Super Sandwiches Telford Plaza Branch only. Not applicable to delivery order. - This offer is not applicable to snack item, bottled / canned drink, Express Sandwiches, discounted product / combo and Oliver's Cake Temptation Tea Combo. - This offer is valid from Monday to Sunday. - Please present valid staff card / member card / student card and mention the use of the offer (C724) when placing the order. - This offer cannot be exchanged for cash and cannot be used in conjunction with any other offers, discounts or coupons. - Oliver's Super Sandwiches reserves the rights to alter and amend these terms & conditions at any time without prior notice. - Oliver's Super Sandwiches reserves the final right on the use of the offer. - This offer is valid until 31 December 2013.
3	P8	茜廊餐廳	正價午市及晚市套餐88折。 條款及細則： 1. 優惠只限德福廣場茜廊餐廳11am後堂食(午市及晚市歡樂套餐、鐵板套餐及其他特惠套餐除外) 2. 加一服務費以原價計算 3. 此優惠有效日期由2013年7月1日至2013年12月31日(12月24-26日,12月31日及其他指定日子除外，詳情請向店員查詢)	Enjoy 12% discount on regular-priced lunch & dinner set. Terms & Conditions: 1. This offer is valid for dine-in only after 11am at Side Walk Café, Telford Plaza (except great value early lunch set, great value early dinner set, hot iron griddle set and other special set menus) 2. 10% service charge will be based on original price 3. This offer is valid from 1 July 2013 to 31 December 2013 (except 24-26 Dec, 31 Dec and other specific days, please ask staff for details)



4	P13-14	德藝會	<p>1. 免費7天貴賓會籍*</p> <p>於7天內免費享用德藝會指定設施(包括室內恆溫泳池、健身中心、瑜伽/舞蹈/动感單車課堂)</p> <p>2. 免費專業身體成份分析*</p> <p>包括體重分析、肌肉脂肪成分、平衡分析等，附上詳盡檢查報告和諮詢服務</p> <p>3. 免入會手續費*</p> <p>4. 7折餐飲優惠▽</p> <p>憑員工証可享星期一至五7折優惠，星期六日及公眾假期可享8折。</p> <p>條款及細則：</p> <p>1. 必須出示有效之證件方可享用此優惠。</p> <p>2. 不可與其他優惠同時使用，優惠不可兌換現金。</p> <p>3. 如有任何爭議，德藝會保留最終決定權。</p> <p>▽ 優惠折扣只適用於自選菜式及正價套餐，不適用於包場(36位以上)、酒席、特惠餐、預訂菜單、及酒精類飲品。</p> <p>* 每人只可享用此優惠乙次。不適用於德藝會現有會員</p>	<p>1. Complimentary 7-day VIP Membership*</p> <p>To enjoy designated facilities for free (including indoor heating swimming pool, fitness centre, yoga/dance/spinning class) at Telford Recreation Club</p> <p>2. Free Body Composition Analysis*</p> <p>Cover Weight, muscle and balance analysis with in-depth report and consultation service</p> <p>3. Waiver of handling fee*</p> <p>4. 30% off for F&amp;B patronage▽</p> <p>Upon presentation of Staff Card, you can enjoy 30% off for F&amp;B patronage from Mon to Fri and 20% off for F&amp;B patronage on Sat, Sun and Public Holiday</p> <p>Terms and condition:</p> <p>1. This offer is valid upon presentation valid identification pass.</p> <p>2. The offer cannot be used in conjunction with other offers.</p> <p>3. In case of any disputes, the decision of Telford Recreation Club is final</p> <p>▽The offer is only applicable for a la carte menu and not applicable to banquet (over 36 guests), discounted menu, pre-order menu, and alcoholic drinks. The offer is not applicable for tea condiment and 10% service charge</p> <p>* Each person is entitled to the offer for once only ,The offer is not applicable to the existing members of Telford Recreation Club</p>
5	P39A	Delifrance	<p>惠顧任何正價食品或飲品滿\$50,即可享9折優惠,</p> <p>適用於星期一至五,公眾假期除外。</p>	<p>Enjoy 10% off discount upon \$50 regular-priced food or beverage purchase.</p> <p>Valid from Monday - Friday, except public holidays.</p>
6	P41	Haagen Dazs™	<p>購買單球鮮果華芙筒，即可免費升級至雙球鮮果華芙筒。</p> <p>此優惠不可與VIP Club卡， Privilege卡，現金券或其他優惠一併使用。</p> <p>只限外賣，不包括提供乾冰及送貨服務。</p>	<p>Purchase Single Frutti Waffle Free upgrade to Double Frutti Waffle.</p> <p>The coupon cannot be used in conjunction with VIP Club Card, Privilege Card or other promotional offers.</p> <p>For take away only, not valid for delivery service and dry ice not included.</p>
7	413-414	麵屋一平安	<p>惠顧滿HK\$300或以上,可享免費蟹子沙律一客。</p> <p>此優惠不可與其他優惠、折扣同時使用；每枱限送1客；只限堂食。</p>	<p>Spending HK\$300 or more can enjoy 1 FREE Fish Roe with Cucumber Salad.</p> <p>This offer cannot be used in conjunction with other offers or discounts; Each table only enjoy this offer once;</p> <p>This offer is for dine-in only.</p>
8	429	牛角日本燒肉專門店	<p>惠顧可享9折優惠</p> <p>*需以信用卡消費 * 不適用於優惠套餐及推廣食品</p>	<p>Enjoy 10% off upon patronage</p> <p>*Bill settlement by credit card *Not applicable to promotional sets &amp; food items</p>
9	531	味千拉麵	<p>惠顧滿HK\$60或以上(未計加一服務費)，即可免費享用「日式秘製炸雞」一客。</p> <p>優惠條款及細則：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 此優惠只適用香港味千拉麵於德福廣場分店。</li> <li>- 請於落單時聲明使用此優惠券，並出示有效職員証/優惠卡/學生証/會員証，方為有效；影印本無效</li> <li>- 此優惠每枱每次只限使用一次</li> <li>- 此優惠只適用於堂食，並不適用於外賣自取及外賣速遞</li> <li>- 須加一服務費</li> <li>- 此優惠不可兌換現金，及不可與其他優惠或特別推廣同時使用</li> <li>- 如有任何爭議，香港味千有限公司保留最終決定權</li> </ul>	<p>Upon presenting valid identification, enjoy a complimentary dish of Japanese Deep Fried Chicken when spending HK\$60 or above (excluding 10% service charge).</p> <p>Terms &amp; Conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- This offer is only applicable at Hong Kong Ajisen Branches Telford Plaza shop Restaurant.</li> <li>- Please present valid identification and acknowledge using this discount while ordering.</li> <li>- This offer can be used once per table per visit. Indivisible and must not be reused.</li> <li>- This offer is valid for dine-in only. Take away orders and delivery services are not applicable.</li> <li>- Subject to 10% service charge (based on original price).</li> <li>- This offer is not redeemable for cash and cannot be used in conjunction with any other discounts or special promotions.</li> <li>- If any conflicts, Hong Kong Ajisen Co. Ltd reserves the right of final decision.</li> </ul>
10	602	稻香超級漁港	<p>惠顧午市及晚市(中午12時至下午2時,晚上6時至9時)逢星期一至五可享9折優惠。</p> <p>條款及細則：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 只適用於稻香超級漁港德福廣場分店。</li> <li>2. 必須在結帳前出示有效員工或會員証。</li> <li>3. 不適用於廳房及酒席使用。</li> <li>4. 不可與優惠菜單、折扣菜單及皇席宴同時使用。</li> <li>5. 不可與其他優惠同時使用。</li> <li>6. 不可與其他現金券及優惠券同時使用。(集團條碼現金券除外)</li> <li>7. 此優惠只限堂食，不設外賣及攜走。</li> <li>8. 稻香超級漁港保留一切最終決定權。</li> </ol>	<p>Enjoy 10% discount at 12pm-2pm and 6pm-9pm , Mon-Fri.</p> <p>Terms &amp; Conditions:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.This offer only valid in Pier 88 Restaurant at Telford Plaza.</li> <li>2.Please present the valid identity card and acknowledge using this offer prior to bill statement.</li> <li>3.This offer is not valid for VIP Rooms and banquets.</li> <li>4.This offer cannot be used in conjunction with other promotion dishes, discount dishes and The Royal Feast.</li> <li>5.This offer cannot be used in conjunction with other promotional offers.</li> <li>6.This offer cannot be used in conjunction with other cash coupons and promotional coupons.</li> <li>7.This offer is valid for dine in only.</li> <li>8.Reserves all right and final decision in any disputes.</li> </ol>



11	603	金滿庭	<p>凡惠顧任何菜式，可享九折優惠。</p> <p>優惠條款及細則：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 只適用於德福廣場分店。</li> <li>- 不適用於星期六、日及公眾假期、下午茶及外賣。</li> <li>- 不包括茶水巾芥、餐前小食及加一服務費。</li> <li>- 優惠不可與其他折扣或推廣優惠同時使用。</li> <li>- 必須在結賬前出示有效員工或會員証。</li> <li>- 如有任何爭議，金滿庭保留最終決定權。</li> </ul>	<p>10% discount upon any dine-in consumption</p> <p>Terms &amp; Conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- This offer is valid for use in Telford Plaza branch only</li> <li>- This offer is not applicable on service charge, afternoon tea, Saturdays, Sundays and Public holidays and takeaways.</li> <li>- Service charges and appetizer are not included.</li> <li>- This offer cannot be used in conjunction with any other discounts or promotions.</li> <li>- Please repress valid identification before checking the bill.</li> <li>- Should there be any conflicts, Modern China Restaurant reserves the right of final decision.</li> </ul>
----	-----	-----	---	--

**食品 Food**

1	F12C	Happy Lemon	<p>1) 凡購買花茶或傳統茶系列，可享9折優惠</p> <p>2) 凡購買有機茶系列，可享95折優惠</p> <p>3) 現凡於星期一至五購買純泡茶系列之飲品，可享買二送一優惠</p> <p>優惠條款及細則：</p> <p>1) 此優惠只適用於德福廣場分店</p> <p>2) 優惠之第三杯飲品需為純泡茶系列內之飲品</p> <p>3) 此優惠不可與其他優惠同時使用</p> <p>4) 此優惠不適用於外送服務及電話預訂</p> <p>5) 如有任何爭議，Happy Lemon International Limited保留行使此優惠之最終決定權</p>	<p>1) Enjoy 10% discount when buying the Tea Gift Set of Classical Tea or Flower Fruit Tea Series</p> <p>2) Enjoy 5% discount when buying the Tea Gift Set of Organic Tea Series</p> <p>3) Enjoy a buy 2 get 1 free offer on every Monday to Friday when buying the Pure Fresh Tea Series</p> <p>Terms &amp; Conditions:</p> <p>1) This offer is only available at Telford Plaza Shop.</p> <p>2) The 3rd discount drink should be in Pure Fresh Tea Series.</p> <p>3) This offer cannot be used in conjunction with any other promotional offers.</p> <p>4) This offer cannot be used for delivery services and order by phone.</p> <p>5) In case of any disputes, Happy Lemon International Limited reserves the right of final decision.</p>
2	303	盞記燕窩蟲草專門店	<p>水澄珍珠(30包裝/盒) 原價:HK\$1,080盒 特價:HK\$380盒</p> <p>使用細則及條款：</p> <p>1. 此優惠有效期由2013年7月1日至 2013年12月31日</p> <p>2. 此優惠只適用於德福廣場分店</p> <p>3. 此優惠不可兌換現金</p> <p>4. 購物前請出示有效職員証/ 學生証/ 會員証，方可享有優惠</p> <p>5. 此優惠不適用於會員折扣、推廣折扣及不可與其他優惠同時使用</p> <p>6. 優惠貨品，售完即止</p> <p>7. 如有任何爭議，參與商戶保留行使此優惠之最終決定權</p>	<p>Pearl Powder (30 sachets/box) Original price HK\$1,080/box Special price HK\$380/box</p> <p>Terms &amp; Conditions:</p> <p>1) This offer is valid from July 01 to December 31, 2013</p> <p>2) This offer is only available at Telford Plaza Shop.</p> <p>3) The offer cannot be refundable or redeemable for cash</p> <p>4) Staff card / privilege card / student card / membership card must be presented to enjoy the privileges before ordering or settling the payment.</p> <p>5) The offer is not applicable to membership discount and cannot be used in conjunction with any other promotional offer</p> <p>6) The offer are available while stock lasts</p> <p>7) First Edible Nest Limited reserves the right for final decision for any matters and disputes related to the offers</p>
3	305	官燕棧	<p>1. 乾燕窩貨品正價9折(1兩起)</p> <p>2. 冬蟲夏草貨品正價85折(1兩起)</p>	<p>1. 10% off upon purchase of regular-priced dried bird's nest products (1 tael up)</p> <p>2. 15% off upon purchase of regular-priced cordyceps products (1 tael up)</p>
4	344	零食物語	<p>凡購物滿HK\$100即可獲9折優惠。</p> <p>使用細則及條款：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 此優惠只適用於德福廣場分店。</li> <li>- 付款前請出示有效職員証、學生証或相關優惠卡。</li> <li>- 推廣不可與VIP咭及其他優惠同時使用。</li> <li>- 推廣不適用於購買禮券、優惠組合(如買一送一，\$10/3件等)及換購貨。</li> <li>- 如有任何爭議，「零食物語」保留最終決定權。</li> </ul>	<p>Offer: Enjoy 10% off upon purchase of HK\$100 or above</p> <p>Terms and Conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Valid at Telford Plaza only.</li> <li>- Please present valid staff card, student card or privilege card upon purchase.</li> <li>- This offer cannot be used in conjunction with other promotional offers or VIP card.</li> <li>- This offer is not applicable for purchase of gift vouchers, combo price items (eg. "Buy 1 get 1 free", \$10 for 3 products, etc.) and redeemable items.</li> <li>- In case of disputes, the decision of Okashi Land shall be final.</li> </ul>
5	356	Pontini Wine Cellars	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 購買單支或少於一箱(12瓶)紅酒、白酒、砵酒或香檳可獲92折優惠</li> <li>- 購買一箱(12瓶)或以上紅酒、白酒、砵酒或香檳可獲88折優惠</li> <li>- 購買酒器皿或禮籃可獲9折優惠</li> <li>• 優惠只適用於購買正價產品及售完即止</li> <li>• 優惠不可與Pontini會員優惠，其他推廣或折扣優惠共用</li> </ul>	<p>Terms and Conditions:</p>

**零售 Retail**



1	G6	Viva Circus	正價貨9折,特價貨95折 (不適用於皮鞋護理產品)	Regular-priced items 10% off, special-offer items 5% off. (This offer is not applicable to shoes care products)
2	G9	Morellato	正價貨品85折優惠	15% off for regular priced item
3	G19	Suning蘇寧	購物滿港幣\$2,000或以上,可享港幣\$100折扣優惠 單一貨品計算,指定產品除外。包括公價貨品,Apple產品及Sony手提電腦	Enjoy HK\$100 discount upon HK\$2000 single purchase. Offer not applicable to selected products (regular-priced products, Apple products & Sony notebook).
4	G26	STACCATO	正價貨品9折,減價貨品額外95折。 -此優惠不適用於皮鞋護理用品。 -此優惠不可與VIP及其他優惠同時使用。	10% off on regular items. Extra 5% off for discounted items. -This offer is not applicable to shoes care products. -This offer cannot be used in conjunction with VIP or other promotional offers.
5	G66	le saunda	正價貨品可享8折優惠。 此優惠不適用於皮鞋護理產品。	20% discount on regular-priced items. Not applicable to shoe care products.
6	G80	Joy & Peace	凡購買鞋履,手袋,即可享88折優惠及即成為Joy & Peace會員。 只適用於購買正價產品。	Enjoy 12% off for regular priced item (Shoes & Handbags) Only apply in regular priced item
7	G84	Lovedrose & Co.	購買任何正價貨品可享9折優惠。	10% discount for purchase of regular priced items.
8	F4	Lukfook Jewellery	購買鑽石、天然翡翠、珍珠、寶石或K金首飾,即可獲九二折優惠(定價、特價、專利、精品廊及鐘錶貨品除外)。	8% discount upon purchase of any diamond, natural fei cui (jadeite), pearl, gemstones or K-gold items (fixed-priced, special-priced, licensed, Collector Series items and timepieces excluded)
9	F8	Clarks	正價貨品可享額外95折優惠 不得與其他優惠同時使用	Extra 5% off upon purchase of regular priced items This offer can't be used in conjunction with other offer
10	F9B	Columbia	正價貨品9折。	10% off on regular-priced items.
11	F19	ICBC 工銀亞洲	工銀亞洲銀聯雙幣信用卡,可獲價值\$70 MCL戲票兩張。 全新客戶申請並提供有關文件。	Enjoy 2 MCL movie tickets worth HK\$70 upon apply the ICBC UnionPay Dual Currency Credit Card, for new customers application with related documents.
12	F22A	Just 925	購物淨額滿 HK\$300,可獲85折優惠	Purchase \$300, can get 15% Discount.
13	F24	Walker Shop	正價貨品八折,公價貨品九折	Enjoy 20% off regular-priced items, 10% off fixed-priced items.
14	F25	Trendyland	正價貨品9折,特價貨品95折。 不適用於寄賣貨品,不能與會員優惠同時使用。	10% off for regular priced items, 5% off for special priced items. This offer does not applicable to consignment items and cannot use in conjunction with membership discount.
15	F26	Skechers	正價貨品9折,減價貨品額外95折。 優惠不適用於香氣珠,鞋墊及襪。	Enjoy 10% off for regular priced item; extra 5% off for discounted items. Not applicable to sneaker Ball and other accessories.

16	P23	MCL Cinema	<p>\$50 元加入MCL Club.</p> <p>優惠不可與其他優惠項目同時使用</p> <p>優惠不得兌換現金,現金券或其他貨品及不設退款</p> <p>購物前請出示有效職員証/ 學生証/ 會員証, 方可享有優惠, 影印本無效</p> <p>參與商戶有權更改其所提供優惠的使用條款及細則而不作另行通知</p> <p>如有任何爭議, 參與商戶保留行使此優惠之最終決定權</p>	<p>Pay \$50 to join MCL Club</p> <p>This offer can be used at Telford Plaza shop only</p> <p>This offer cannot be exchanged for cash, gift or cash vouchers or other merchandise and is non-refundable.</p> <p>This offer cannot be used in conjunction with any other promotions/offers/coupons</p> <p>Please present the valid staff card/privilege card/student card/membership card before payment, photocopy is not acceptable</p> <p>Participating merchants reserve the right to change the Terms and Conditions without prior notice</p> <p>In case of any dispute, the matters are subjected to the final decision of the Participating merchants</p>
17	P37-38	Chow Tai Fook Jewellery	<p>正價珠寶鑲嵌類首飾產品97折</p> <p>條款及細則:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 此優惠適用於周大福九龍灣分行</li> <li>2. 優惠有效期由2013年1月1日至 2013年12月31日</li> <li>3. 此優惠不可與其他優惠、特價貨品、減價期間、企業禮品客訂、周大福會員優惠、金會/珠寶會標會、免息分期或禮券付款同時使用</li> <li>4. 此優惠不適用於購買禮券、金粒、散石及代理手錶</li> </ol>	<p>3 % off on original priced diamond &amp; gem set jewellery</p> <p>Terms &amp; Conditions:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. This offer is valid at all Chow Tai Fook branches at Kowloon Bay only.</li> <li>2. This offer is valid from 1 January 2013 to 31 December 2013.</li> <li>3. This offer cannot be used in conjunction with other promotion offers, special priced products, mega sale, corporate gift items, Chow Tai Fook Membership Programme discount, Gold Club/Jewellery Club redemptions, interest-free installment programs or items settled by Gift Vouchers..</li> <li>4. This offer is not applicable to the purchase of Gift Vouchers, pure gold nuggets, loose stones and Official Retailers' watches.</li> </ol>
18	P51	周生生	<p>正價鑲嵌珠寶飾品可享93折</p> <p>此優惠不適用於未鑲嵌珠寶、純金產品、企業禮品、錶、指定及特價貨品</p> <p>此優惠不能與其他優惠共同使用及易貨</p> <p>此優惠不可兌換現金或商品</p> <p>此優惠有效日期由2013年7月1日至2013年12月31日</p> <p>此優惠只適用於德福廣場周生生分店</p> <p>周生生保留行使此優惠之最終決定權</p>	<p>Enjoy 7% off on gem-set Jewellery items</p> <p>This offer is not valid on purchase of loose stone, pure gold items, corporate gifts, watches, specified and discounted items</p> <p>Offer cannot be used in conjunction with other promotional offers and trade-in terms</p> <p>This offer cannot be exchanged for cash or merchandise</p> <p>This offer is valid from 1 July 2013 to 31 December 2013</p> <p>This offer is valid for Telford Plaza, Chow Sang Sang Jewellery only</p> <p>Chow Sang Sang Jewellery reserves the right for the final decision</p>
19	P53	PN	<p>凡訂造18k鑽石英文字頸鍊除可享9折優惠, 更可免費獲贈18k鑽石英文字吊咀乙個。</p>	<p>Customers are entitled to receive an extra gift of a diamond pendant with any purchasing order of "Love Letter Collection", in an additional 10% discount.</p>
20	304	位元堂	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) 正價購買白鳳丸系列、養陰丸系列及育嬰系列 (猴子棗末及正土牛黃末除外), 可享買3送1 優惠(正價計)</li> <li>2) 正價購買中成藥及湯包, 可享85折優惠 (5公升御補酒除外)。</li> </ol>	
21	310	muse	<p>購買任何正價貨品可享9折優惠。天然水晶gold系列可享8折優惠。皮革及公價貨品除外。</p>	<p>Enjoy 10% discount for al listed price items. Gold Label Crystal accessories enjoy 20% discount. Exclude keather and fixed price items.</p>
22	314	Kate	<p>購買任何正價貨品可享85折優惠。</p>	<p>Enjoy 15% off for regular-priced items.</p>
23	315	Pink Box	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 正價貨品及18K金貨品9折優惠</li> <li>2. 999.9金貨品設計9折</li> </ol> <p>特定條款:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 此優惠不適用於證書貨品、戒指托、吊墜托及指定貨品。</li> <li>2. 不可與其他優惠同時使用</li> <li>3. 只適用於九龍灣分店</li> <li>4. 保留取消或更改優惠條款之權利</li> <li>5. 如有任何爭議, Pink Box保留最終決定權</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 10% off for regular priced item &amp; 18K gold jewelleryes.</li> <li>2. 10% off on the design fee of 999.9 gold items.</li> </ol> <p>Terms &amp; Conditions:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. This offer is not applicable to certification products, ring mountings, pendant mountings and selected products.</li> <li>2. This offer cannot be used in conjunction with any other discounts, promotions, offers and discounted items (Unless specified).</li> <li>3. This offer is valid for PINKBOX Telford Plaza Outlet.</li> <li>4. PINKBOX reserves the right to vary or cancel any promotions and / or make changes and amendments to</li> </ol>



24	347B	ans	購買正價貨品可享95折優惠。 此優惠不適用於真皮系列、純銀飾品、手造飾品、鏡、錶及指定貨品。	Enjoy 5% off on regular priced item. Offer is not applicable to leather series, silver accessories, handmade accessories, watches, mirrors and selected items.
25	431	FABLES AZ	正價貨品85折 不適用於飾物配件及鞋	15% off on regular priced items. Offers is not applicable to accessory & shoes.
26	505A	Stride Rite	所有正價兒童鞋9折 -優惠不適用於特價及公價貨品 -優惠不可與其他優惠同時使用	10% off for regular priced children shoes. - offer is not applicable to discounted and fixed price products. - offer cannot be used in conjunction with other promotional offers.
27	505B	Appaman	正價貨品85折優惠 -此優惠不可與其他優惠同時使用 -此優惠只適用於Appaman 貨品	15% off discount on all regular-priced merchandize. - The offer cannot be used in conjunction with other promotional offers. - The offer is specifically for Appaman's products only.
28	509	突破書廊	突破產品八折;其他產品九折 特價品及教科書除外	Breakthrough Products 20% off; other products 10% off. Special price items and textbook not included.
29	516-518	通利琴行 Tom Lee Music	購買音樂書籍/CD/DVD滿港幣\$100,可獲9折優惠(特價及指定貨品除外)。 報讀Club Keyboard流行數碼鋼琴速成班(適合16歲或以上人士報讀),並一次過繳交12堂學費,即可享港幣\$100折扣及豁免港幣\$30登記費。	10% off on music publications, CD or DVD upon purchase of HK\$100 or above (not applicable to special-priced and designated items). Enjoy HK\$100 discount and a waiver of HK\$30 registration fee upon joining Club Keyboard Course (age 16 or above) (applicable to first enrolment and settle 12-lesson course fee in one payment).

## 參與商戶合共 Total No. of Participants: 56

### 共同條款細則:

- 1 此優惠只適用於德福廣場商店
- 2 此優惠不得兌換現金、現金券或其他貨品及不設退款
- 3 此優惠不可與其他優惠項目同時使用
- 4 購物前請出示有效職員証/優惠卡/學生証/會員証,方可享有以上優惠,影印本無效
- 5 參與商戶有權更改其所提供優惠的使用條款及細則而不作另行通知
- 6 如有任何爭議,參與商戶保留行使此優惠之最終決定權

### Generic Terms & Conditions :

- 1 This offer can be used at Telford Plaza shop only
- 2 This offer cannot be exchanged for cash, gift or cash vouchers or other merchandise and is non-refundable
- 3 This offer cannot be used in conjunction with any other promotions/ offers /coupons
- 4 Please present the valid staff card / privilege card / student card / membership card before payment, photocopy is not acceptable
- 5 Participating merchants reserve the right to change the Terms and Conditions without prior notice
- 6 In case of any dispute, the matters are subjected to the final decision of the Participating merchants